



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7188627 / 17.05.2019
Purch. ord. no.: 5500041210
Purch. ord. Date: 19.04.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021343 / 27.04.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

106319

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 264,725 KG Net weight 198,525 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311450 Transmission Housing cpl Customer article number: 2510311450Position1	25 PC	198,525 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	1 PC	15 KG
900002	TBA-501711 Tray TH DCT300 RSA fin-red/green/blue	6 PC	52 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180229694

5009345486

WUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 25

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 1

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 22.05.19

Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Absender rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
bianco - Esemplare per mittente rosa - Esemplare per mittente blu - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for sender pink - Copy for consignee blue - Copy for carrier
rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
bianco - Esemplare per mittente rosa - Esemplare per mittente blu - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for sender pink - Copy for consignee blue - Copy for carrier
rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer
bianco - Esemplare per mittente rosa - Esemplare per mittente blu - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for sender pink - Copy for consignee blue - Copy for carrier

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL 17-00505P Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) GETRAG S.P.A VIA DEI CICLATINI 4 I-10026 MODUGNO		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Magna PT B.V. & Co. KG Datum/Date 17.5.19 20²⁰		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents joints Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieferschein # 236733		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32 x TS ↳ Getriebeteile 28 x EP ↳ Nuffen	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 32 x TS ↳ Getriebeteile 28 x EP ↳ Nuffen		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 32 x TS ↳ Getriebeteile 28 x EP ↳ Nuffen	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport		10 Statistiknummer No statistique	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³ 17.8576	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		21 Ausgegeben in Etablie à Bad Windsheim am 17.5.19	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübertritt Données pour le calcul de la distance avec franchissement de frontière von 91438 Bad Windsheim km		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz HN-D 383 Anhängers LB 5C 188		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
29 Benutzte Gen.-Nr. 892		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrkennzeichen-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gilt der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.